

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 15 gennaio 2016, n. 14.

Arrêté n° 14 du 15 janvier 2016,

Subconcessione, fino al 19 luglio 2041, alla società EURIVER S.r.l., con sede ad ISSOGNE, di derivazione d'acqua dal torrente Chalamy, in comune di CHAMPDEPRAZ, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 215 in data 20 luglio 2011. pag. 792

accordant, jusqu'au 19 juillet 2041, à EURIVER srl d'ISSOGNE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Chalamy, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 215 du 20 juillet 2011. page 792

Decreto 8 febbraio 2016, n. 38.

Arrêté n° 38 du 8 février 2016,

Nomina del Consiglio di amministrazione dell'Agenzia regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta, ai sensi dell'art. 2, comma 1, del r.r. 17 agosto 1999, n. 4, recante «Ordinamento dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta». pag. 793

portant nomination du conseil d'administration de l'Agence régionale des secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste, aux termes du premier alinéa de l'art. 2 du règlement régional n° 4 du 17 août 1999 (Dispositions concernant les secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste). page 793

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO**

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL**

Provvedimento dirigenziale 5 febbraio 2016, n. 374.

Acte du dirigeant n° 374 du 5 février 2016,

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della l.r. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della società cooperativa "LA SVOLTA - LE VIRAGE SOC. COOP. SOCIALE. ABBREVIATA LA SVOLTA S.C.S.", con sede in SARRE, nella sezione B dell'Albo regionale delle cooperative sociali. pag. 794

portant immatriculation de la coopérative «LA SVOLTA – LE VIRAGE SOC. COOP. SOCIALE. ABBREVIATA LA SVOLTA S.C.S.», dont le siège est à SARRE, à la section B du Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998. page 794

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE
ET DES TRANSPORTS**

Provvedimento dirigenziale 10 febbraio 2016, n. 414.

Acte du dirigeant n° 414 du 10 février 2016,

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984, della classifica-

portant classement de l'hôtel dénommé *Lo Scoiattolo* de

zione a quattro stelle all'azienda alberghiera all'insegna
"Lo Scoiattolo" di COURMAYEUR. pag. 795

COURMAYEUR dans la catégorie 4 étoiles, au sens de la
loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984. page 795

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GIUNTA REGIONALE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 15 gennaio 2016, n. 28.

Délibération n° 28 du 15 janvier 2016,

Recepimento dell'intesa in data 19 febbraio 2015 tra il
Governatore, le Regioni e le Province autonome di Trento e
Bolzano in materia di adempimenti relativi all'accredi-
tamento delle strutture sanitarie (rep. Atti n. 32/CSR).
pag. 795

portant transposition de l'accord entre le Gouvernement
Italien, les Régions et les Provinces autonomes de Trento
et de Bolzano passé le 19 février 2015 et concernant les
obligations relatives à l'accréditation des structures sani-
taires (réf. n° 32/CSR). page 795

Deliberazione 5 febbraio 2016, n. 128.

Délibération n° 128 du 5 février 2016,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il
triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsio-
nali di base appartenenti alla medesima area omogenea e
conseguente modifica al bilancio di gestione per il trien-
nio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.
pag. 797

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018
ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du
transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base
appartenant à la même aire homogène.

page 797

Deliberazione 5 febbraio 2016, n. 133.

Délibération n° 133 du 5 février 2016,

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'art.
2545-terdecies del codice civile, della Società Zerogap s.c.
in liquidazione, con sede in QUART, e nomina del rag.
Moreno Bruno FAEDI, di AOSTA, quale commissario
liquidatore. pag. 800

portant liquidation judiciaire de *Zerogap s.c. in liqui-
dazione* de QUART, au sens de l'art. 2545 terdecies du
Code civil, et nomination de M. Moreno Bruno FAEDI
d'AOSTE en qualité de commissaire liquidateur.

page 800

AVVISI E COMUNICATI

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazio-
ne unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto
idroelettrico con derivazione dall'acquedotto comunale
di VALPELLINE alimentato dalle sorgenti del vallone
Arpisson e centrale di produzione in loc. Bois de Prailles
nel comune di VALPELLINE.
pag. 800

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique en
vue de la construction et de l'exploitation d'une instal-
lation hydroélectrique avec une prise d'eau sur le réseau
communal d'adduction d'eau alimenté par les sources du
vallon d'Arpisson et une centrale de production au Bois
de Prailles, dans la commune de VALPELLINE.
page 800

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazio-
ne. pag. 802

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.
page 802

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - Bacino Imbrifero Montano Dora Baltea.

Statuto. pag. 802

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare al laboratorio del Centro di ricerca scientifico-naturalistico Marais di LA SALLE nella struttura Aree protette, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.

pag. 813

Azienda USL Valle d'Aosta.

Avviso pubblico di selezione per l'attribuzione dell'incarico quinquennale di Direttore della struttura Complessa "Oculistica" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 813

Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione del Comitato esecutivo 15 febbraio 2016, n. 11e.

Approvazione della graduatoria finale del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori specializzati (categoria B - posizione B2), nel profilo di coadiutore, con rapporto di lavoro a tempo parziale 50%.

pag. 850

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - Bassin de la Doire Baltée.

Statuts. page 802

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie D – cadre) à affecter au laboratoire du Centre de recherche scientifique et environnementale du Marais de LA SALLE, qui relève de la structure «Espaces protégés», dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 813

Agence Unité sanitaire locale Vallée d'Aoste.

Appel à candidatures en vue de l'attribution, pour cinq ans, des fonctions de directeur de la structure complexe «Ophtalmologie», dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 813

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération du Comité exécutif n° 11e du 15 février 2016,

portant approbation de la liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel (50 p. 100), de deux opérateurs spécialisés - agents de bureau (catégorie B - position B2).

page 850